



## ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006

Паспорт безопасности №:  
30614

# QUARTZ RACING 10W50

Дата предыдущей версии: 2017-03-31

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

### Раздел 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/СМЕСИ И СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ/ПОСТАВЩИКЕ

#### 1.1. Идентификатор продукта

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| Название продукта | QUARTZ RACING 10W50 |
| Номер             | 12X                 |
| Вещество/смесь    | Смесь               |

#### 1.2. Область применения вещества или смеси и запреты по использованию

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Определенные сферы использования | Моторное масло. |
|----------------------------------|-----------------|

#### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

|           |  |
|-----------|--|
| Поставщик | A - ООО ТОТАЛ ВОСТОК<br>Российская Федерация, 119049, Москва, 4-й Добрынинский переулок, 8<br>Tel: +7(495) 937-37-84                             |
|           | B - TOTAL LUBRIFIANTS<br>562 Avenue du Parc de L'île<br>92029 Nanterre Cedex<br>FRANCE<br>Tel: +33 (0)1 41 35 40 00<br>Fax: +33 (0)1 41 35 84 71 |

Для получения последующей информации, просьба связаться с:

|                   |  |
|-------------------|--|
| Точка Связи       | B - HSE  |
| Электронный адрес | A - sm.info-vostok@total.com<br><br>B - rm.msds-lubs@total.com |

#### 1.4. Аварийный номер телефона

Телефон при чрезвычайных ситуациях: +44 1235 239670  
Токсиколог–консультант (круглосуточно): +7(495) 628-16-87  
Московский центр острых отравлений (НИИ СП им. Склифосовского) (круглосуточно) : +7(495) 620-11-05

### Раздел 2: ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. \*\*\*  
1272/2008

Версия EURU



Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

*Полный текст фраз опасности (H-фраз), указанных в данном разделе, см. в разделе 2.2.\*\*\**

### Классификация

Продукт не классифицирован как опасный в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008\*\*\*

## 2.2. Элементы маркировки

Нанесена маркировка в соответствии с:

ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. 1272/2008\*\*\*

Сигнальное слово

без\*\*\*

Указание на опасность \*\*\*

без\*\*\*

Предупреждения

без\*\*\*

Дополнительные формулировки факторов риска

EUN210 - Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию\*\*\*

EUN208 - Содержит C14-16-18 Alkyl phenol. Может повлечь аллергическую реакцию\*\*\*

## 2.3. Другие опасности

Физико-химические свойства

Загрязненные поверхности становятся чрезвычайно скользкими.\*\*\*

Свойства окружающей среды

Продукт может образовать на поверхности воды масляную пленку, препятствующую кислородному обмену.\*\*\*

## Раздел 3: СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

### 3.2. Смесь\*\*\*

Химическая природа

Минеральное масло нефтяного происхождения.\*\*\*

Опасные компоненты

\*\*\*

| Химическое название       | ЕС-Номер     | Регистрационный номер в системе REACH | CAS-Номер  | Весовой процент | Классификация (Reg. 1272/2008)              |
|---------------------------|--------------|---------------------------------------|------------|-----------------|---|
| бис(нонилфенил)амин***    | 253-249-4*** | 01-2119488911-28                      | 36878-20-3 | 1-<2.5          | Aquatic Chronic 4 (H413)                    |
| C14-16-18 Alkyl phenol*** | 931-468-2*** | 01-2119498288-19                      | ^          | 1-<2.5          | STOT RE 2 (H373)<br>Skin Sens. 1B (H317)*** |

Дополнительные указания

Продукт на основе минерального масла с экстрактом DMSO менее 3%, согласно методу IP 346.\*\*\*

Полный текст формулировок факторов риска, указанных в этом Разделе, приведен в Разделе 16.

Версия EURU

Паспорт безопасности №:  
30614**QUARTZ RACING 10W50**

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

**Раздел 4: МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ****4.1. Описание мер первой помощи**

|  |   |
|--|---|
| Общие рекомендации                               | В СЛУЧАЕ СЕРЬЕЗНОГО ИЛИ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО НЕДОМОГАНИЯ НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬСЯ К ВРАЧУ ИЛИ ВЫЗВАТЬ СКОРУЮ ПОМОЩЬ.***  |
| Попадание в глаза                                | Немедленно промыть большим объемом воды. После первичного промывания удалить контактные линзы и продолжить промывание в течение минимум 15 минут. Во время полоскания держать глаз широко открытым.***  |
| Попадание на кожу                                | Немедленно смыть большим количеством воды с мылом сняв всю зараженную одежду и обувь. Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием.***  |
| Вдыхание   | вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При остановке дыхания применить искусственную вентиляцию легких.***   |
| Попадание в желудок                              | Прополосните рот водой. НЕ вызывать рвоту. Разъедание. Никогда не следует давать что-либо через рот человеку, находящемуся без сознания. Немедленно обратиться к врачу или в центр контроля отравлений.***  |
| Меры предосторожности при оказании первой помощи | Оказывающий первую помощь должен защитить себя. Подробную информацию см. в разделе 8. Не используйте метод искусственного дыхания «рот в рот», если пострадавший принимал внутрь или вдыхал вещество; провести искусственное дыхание с помощью карманной маски, снабженной односторонним клапаном или другим надлежащим дыхательным медицинским устройством.*** |

**4.2. Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и замедленные**

|                     |  |
|---------------------|--|
| Попадание в глаза   | Вызывает серьезное раздражение глаз.   |
| Попадание на кожу   | Не классифицируется на основе имеющихся данных. Может повлечь аллергическую реакцию.***  |
| Вдыхание            | Не классифицируется на основе имеющихся данных. Вдыхание испарений в высоких концентрациях может вызвать раздражение дыхательной системы.*** |
| Попадание в желудок | Не классифицируется на основе имеющихся данных. Проглатывание может вызвать гастрокишечное раздражение, тошноту, рвоту и понос.***           |

**4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения**

Врачу на заметку                      Лечить симптоматично.\*\*\*

**Раздел 5: МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ****5.1. Средства пожаротушения**

Версия EURU

Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

**Приемлемые средства пожаротушения** Углекислый газ (CO<sub>2</sub>). Порошок ABC. Пена. Распыленная вода, туманили пена, устойчивая к действию спиртов.\*\*\*

**Неподходящие средства пожаротушения** Нельзя тушить огонь сплошной струёй воды, т.к. она может дробить пламя и способствовать его распространению.

### **5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

**Особая опасность** При неполном сгорании и термоллизе могут выделяться газы различной степени токсичности, такие как угарный и углекислый газы, различные углеводороды, альдегиды и сажа. Они могут быть опасными для здоровья человека при вдыхании в замкнутом пространстве или при вдыхании при высокой концентрации. Горючие вещества, включая оксиды серы (SO<sub>2</sub> и SO<sub>3</sub>) и сероводород (H<sub>2</sub>S), Меркаптаны, окиси водорода (NO<sub>x</sub>), Оксиды фосфора, Оксиды цинка.\*\*\*

### **5.3. Меры предосторожности для пожарных**

**Специальное защитное оборудование для пожарных** Надеть автономный дыхательный аппарат и защитный костюм.\*\*\*

**Другая информация** Охлаждать контейнеры/баки распылителем воды. Утилизация остатков сгорания и загрязненной воды для пожаротушения должна осуществляться в соответствии с местными нормативами.

## **Раздел 6: МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЙ**

### **6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

**Общие сведения** Не касаться и не наступать на разлитое вещество. Загрязненные поверхности становятся чрезвычайно скользкими. Использовать средства индивидуальной защиты. Обеспечить соответствующую вентиляцию. Удалить все источники возгорания.\*\*\*

### **6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

**Общие сведения** Не допускать загрязнения материалом подземной водной системы. Исключить попадание в водоемы, канализацию, подвалы или замкнутые пространства. Местные власти должны быть уведомлены в случае невозможности удержания утечек в крупных размерах.\*\*\*

### **6.3. Материалы и методы для сдерживания распространения и уборки**

**Методы локализации** Устройте преграду для сбора больших количеств пролитой жидкости. При необходимости окопать продукт сухой землей, песком или аналогичными негорючими веществами.\*\*\*

**Способы дезактивации** Утилизировать содержимое/контейнер в соответствии с местными ограничениями. В случае загрязнения почвы, снять слой загрязненной почвы для ее восстановления и утилизации в соответствии с местными нормами.\*\*\*

Версия EURU

Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

### **6.4. Ссылка на другие разделы**

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Средства индивидуальной защиты | Подробную информацию см. в разделе 8. |
| Обработка отходов              | См. раздел 13.                        |

## **Раздел 7: ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ**

### **7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**

|  |   |
|--|---|
| Информация о безопасном обращении                        | О мерах по личной защите см. раздел 8. Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях. Не вдыхать испарения или распыленный туман. Избегать попадания на кожу, в глаза и на одежду.***  |
| Предупредительные противопожарные и противовзрывные меры | Принять меры предосторожности против статических разрядов.***   |
| Гигиенические меры                                       | Необходимо обеспечить соблюдение строгих правил гигиены тем персоналом, который подвергается опасности контакта с продуктом. Во время использования не есть, не пить и не курить. Вымыть руки перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом. Рекомендуется систематически чистить оборудование, территорию и рабочую одежду. Не использовать абразивы, растворители или топливо. Не вытирать руки ветошью, которая загрязнена продуктом. Не кладите пропитанную продуктом ветошь в карманы рабочей одежды.*** |

### **7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Технические меры/Условия хранения   | Держать вдали от продуктов питания, напитков и питания для животных. Содержать в защищенном помещении. Держать крышку контейнера плотно закрытой. Желательно хранить в оригинальной упаковке. В противном случае, выполнить все указания, указанные на ярлыке с правилами, закрепленном на новом контейнере. Запрещается удалять с контейнеров предупреждающие этикетки (даже если контейнеры пустые). Необходимо предусмотреть специальное оборудование для того, чтобы избежать случайного попадания продукта (например, при повреждении прокладки) на горячие кожаные или электрические контакты. Хранить при комнатной температуре. Защищать от влаги.*** |
| Материалы, которых следует избегать | Сильные окисляющие вещества.***   |

### **7.3. Особые конечные области применения**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Особое использование | Дополнительную информацию см. в Техническом описании.*** |
|----------------------|--|

## **Раздел 8: СРЕДСТВА КОНТРОЛЯ ЗА ОПАСНЫМ ВОЗДЕЙСТВИЕМ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ**

### **8.1. Параметры контроля**

Версия EURU

Паспорт безопасности №:  
30614

# QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

**Пределы экспозиции**

 Mineral oil mist:  
USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, STEL 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m<sup>3</sup> (highly refined)

**Пояснение**

См. раздел 16.\*\*\*

**Производный безопасный уровень (DNEL)**

\*\*\*

**DNEL Рабочий (промышленный/профессиональный)\*\*\***

| Химическое название                      | Краткосрочные системные эффекты | Краткосрочные локальные эффекты | Долгосрочные системные воздействия                                | Долгосрочные локальные воздействия |
|--|---------------------------------|---------------------------------|---|------------------------------------|
| бис(нонилфенил)амин**<br>*<br>36878-20-3 |                                 |                                 | 0.62 mg/kg bw/day<br>Dermal<br>4.37 mg/m <sup>3</sup> Inhalation  |                                    |
| C14-16-18 Alkyl phenol***<br>^           |                                 |                                 | 1.17 mg/m <sup>3</sup> (inhalation)<br>0.30 mg/kg bw/day (dermal) |                                    |

**DNEL Потребитель\*\*\***

| Химическое название                      | Краткосрочные системные эффекты | Краткосрочные локальные эффекты | Долгосрочные системные воздействия   | Долгосрочные локальные воздействия |
|--|---------------------------------|---------------------------------|--|------------------------------------|
| бис(нонилфенил)амин**<br>*<br>36878-20-3 |                                 |                                 | 0.31 mg/kg bw/day<br>Dermal<br>1.09 mg/m <sup>3</sup> Inhalation<br>0.31 mg/kg bw/day Oral |                                    |

**Прогнозируемая безопасная концентрация (PNEC)**

\*\*\*

| Химическое название                  | Вода   | Осадок  | Почва                | Воздух | STP      | Оральное |
|--------------------------------------|--|---|----------------------|--------|----------|----------|
| бис(нонилфенил)амин***<br>36878-20-3 | 0.1 mg/l fw<br>0.01 mg/l mw<br>1 mg/l or         | 132000 mg/kg dw<br>fw<br>13200 mg/kg dw<br>mw                   | 263000 mg/kg dw      |        | 1 mg/l   |          |
| C14-16-18 Alkyl phenol***<br>^       | 0.100 mg/l (fw)<br>0.010 mg/l (mw)<br>1 mg/ (or) | 4266.16 mg/kg sediment dw (fw)<br>426.62 mg/kg sediment dw (mw) | 852.58 mg/kg soil dw |        | 100 mg/l |          |

## 8.2. Регулирования воздействия

### Инструкции по производственному воздействию

**Технические меры**

Применять технические меры для соблюдения профессиональных пределов воздействия. Обеспечить адекватную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях. При проведении работ в замкнутом пространстве (емкости, резервуары) необходимо убедиться в наличии воздуха для дыхания и использовать соответствующую экипировку.\*\*\*

Версия EURU



Паспорт безопасности №:  
30614**QUARTZ RACING 10W50**

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

**Средства индивидуальной защиты****Общие сведения**

Приоритет перед использованием средств индивидуальной защиты имеет реализация и использование защитных инженерных средств. Рекомендации в отношении средств индивидуальной защиты (СИЗ) относятся **НЕПОСРЕДСТВЕННО К ПРОДУКТУ**. В случае приготовления смесей или составов, рекомендуется обратиться к поставщику соответствующих СИЗ.\*\*\*

**Защита дыхательных путей**

Во время сварки может образовываться шестивалентный хром. Когда трудящиеся имеют дело с концентрациями выше предела экспозиции, они должны использовать соответствующие сертифицированные респираторы. Респиратор с комбинированным фильтром для паров/частиц (EN 14387). Тип A/P1. Внимание! Срок службы фильтров ограничен. Дыхательные аппараты должны применяться в строгом соответствии с инструкциям производителя и нормами, регламентирующими их выбор и использование.\*\*\*

**Защита глаз**

Если вероятны брызги, надеть: Защитные очки с боковыми щитками. EN 166.\*\*\*

**Защита кожи и тела**

Носить соответствующую защитную одежду. Защитные ботинки или сапоги. Одежда с длинными рукавами. Тип 4/6.\*\*\*

**Защита рук**

Защитные перчатки, стойкие к воздействию углеводородов. Фторированный каучук. Нитриловая резина. У разі тривалого контакту з продуктом, рекомендується носити рукавички, відповідних стандартів EN 420 або EN 374, що мають товщину 0,38 мм щонайменше, захист забезпечується принаймні на 480 хвилин. Ці значення є лише орієнтовними. Рівень захисту забезпечується матеріалом рукавичок, його технічними характеристикам, стійкістю до хімічних речовин, вони повинні бути оброблені, доцільні до використання та мати певний термін заміни. Соблюдайте инструкции касательно проницаемости и времени разрыва материала (время износа), предлагаемые поставщиком перчаток. Также обращайте внимание на конкретные местные условия, в которых используется данный продукт, как то опасность порезов, абразивный износ, время контактирования.\*\*\*

**Регулирование воздействия на окружающую среду****Общие сведения**

Необходимо предотвращать попадание продукта в сточные каналы, водотоки или почву.

**Раздел 9: ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах****Внешний вид**

прозрачный\*\*\*

**Цвет**

янтарный\*\*\*

**Физическое состояние вещества @20°C**

жидкость\*\*\*

**Запах**

характерный\*\*\*

**Порог восприятия запаха**

Информация отсутствует

Паспорт безопасности №:  
30614

# QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

| Свойства                               | Значения                         | Заметки                   | Метод                        |
|--|----------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| pH                                     |                                  | Не применимо***           |                              |
| Точка плавления/пределы ***            | ***                              | Не применимо***           | ***                          |
| ***                                    | ***                              | ***                       | ***                          |
| Точка кипения/диапазон                 |                                  | Информация отсутствует*** |                              |
| Температура вспышки ***                | 240*** °C***<br>464*** °F***     |                           | ASTM D 92***<br>ASTM D 92*** |
| Скорость испарения                     |                                  | Информация отсутствует*** |                              |
| Пределы возгорания в воздухе           |                                  | ***                       |                              |
| верхний ***                            | ***                              | Информация отсутствует*** | ***                          |
| нижний ***                             | ***                              | Информация отсутствует*** | ***                          |
| Давление пара                          |                                  | Информация отсутствует*** |                              |
| Плотность пара                         |                                  | Информация отсутствует*** |                              |
| Относительная плотность ***            | *** 0.856***                     | @ 15 °C ***               | ASTM D 1298 ***              |
| Плотность                              | 856*** kg/m <sup>3</sup> ***     | @ 15 °C***                | ASTM D 1298***               |
| Растворимость в воде                   |                                  | Нерастворимый***          |                              |
| Растворимость в других растворителях   |                                  | Информация отсутствует*** |                              |
| logPow                                 |                                  | Информация отсутствует*** |                              |
| Температура самовозгорания             |                                  | Не применимо***           |                              |
| Температура разложения ***             | ***                              | Информация отсутствует*** | ***                          |
| Вязкость, кинематическая ***           | *** 115*** mm <sup>2</sup> /s*** | @ 40 °C ***               | ASTM D 445 ***               |
| ***                                    | *** 17*** mm <sup>2</sup> /s***  | @ 100 °C***               | ASTM D 445***                |
| Взрывоопасные свойства                 | Невзрывоопасно***                |                           |                              |
| Окисляющие свойства                    | Не применимо***                  |                           |                              |
| Вероятность протекания опасных реакций | При нормальной обработке нет***  |                           |                              |

## 9.2. Другая информация

|                            |                  |                           |              |
|----------------------------|------------------|---------------------------|--------------|
| Точка замерзания           | ***              | Информация отсутствует*** |              |
| ***                        | ***              |                           |              |
| Температура застывания *** | *** -45*** °C*** | ***                       | ASTM D 97*** |

## Раздел 10: СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

### 10.1. Реакционная способность

Общие сведения При нормальной обработке нет.\*\*\*

### 10.2. Химическая устойчивость

Стабильность Стабилен при соблюдении рекомендуемых условий хранения.

### 10.3. Вероятность протекания опасных реакций

Опасные реакции При нормальных условиях использования не известно ни о какой опасной реакции.\*\*\*

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Версия EURU



Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

Условия, которых следует избегать

Держать вдали от открытого огня, горячих поверхностей и источников возгорания. Держать подальше от источников нагрева и искр. Принять меры предосторожности против статических разрядов.\*\*\*

### 10.5. Несовместимые материалы

Материалы, которых следует избегать

Сильные окисляющие вещества.\*\*\*

### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты разложения

Неполное сгорание и термолит могут вызывать образование газов различной степени токсичности, таких как угарный газ, углекислый газ, а также различных углеводородов, альдегидов и сажи. Горючие вещества, включая оксиды серы (SO<sub>2</sub> и SO<sub>3</sub>) и сероводород (H<sub>2</sub>S), Меркаптаны, окиси водорода (NO<sub>x</sub>), Оксиды фосфора, Оксиды цинка.\*\*\*

## Раздел 11: ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

#### Острая токсичность Локальные эффекты Информация о Продукте

Попадание на кожу

. Не классифицируется на основе имеющихся данных. Может повлечь аллергическую реакцию.\*\*\*

Попадание в глаза

. Вызывает серьезное раздражение глаз.

Вдыхание

. Не классифицируется на основе имеющихся данных. Вдыхание испарений в высоких концентрациях может вызвать раздражение дыхательной системы.\*\*\*

Попадание в желудок

. Не классифицируется на основе имеющихся данных. Проглатывание может вызвать гастроинтестинальное раздражение, тошноту, рвоту и понос.\*\*\*

ATE<sub>01</sub> (вдыхание — пыль/туман) 383.80\*\*\* mg/l\*\*\*

#### Острая токсичность - Данные о компоненте

| Химическое название       | LD50 перорально                    | LD50 дермально                     | LC50 при вдыхании |
|---------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------|
| бис(нонилфенил)амин***    | LD50 > 5000 mg/kg (Rat - OECD 401) | LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402) |                   |
| C14-16-18 Alkyl phenol*** | LD50 2000 mg/kg bw (rat)           | LD50 2000 mg/kg bw (rat)           |                   |

#### Повышение чувствительности

Повышение чувствительности

Не классифицируется на основе имеющихся данных. Постачальник одного або декількох з компонентів, що містяться в цій композиції показав, що у нього є дані про компоненти і / або подібних сумішей, що підтверджує, що за концентрації яка використовується, класифікація не вимагається. Сoderжит сенсibiliзуючий(е) агент(ы). Может повлечь аллергическую реакцию.\*\*\*

Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

### Специфические эффекты

|  |  |
|--|--|
| <b>Карцерогенность</b>   | Не классифицируется на основе имеющихся данных. При использовании в двигателях происходит загрязнение масла небольшим количеством продуктов горения. При длительном или многократном воздействии отработанные моторные масла привели к возникновению рака кожи у мышей. Кратковременный контакт отработанного моторного масла с кожей человека не должен приводить к серьезным последствиям для здоровья, при условии, что масло будет полностью удалено с помощью воды и мыла.*** |
| <b>Мутагенная активность</b><br><b>Мутагенность зародышевых клеток</b> | ***<br>Не классифицируется на основе имеющихся данных.***  |
| <b>Репродуктивная токсичность</b>                                      | Не классифицируется на основе имеющихся данных.***   |

### Токсичность повторной дозы

### Воздействие на целевой орган (STOT)

|   |  |
|---|--|
| <b>Специфическая системная токсичность на орган-мишень (одноразовое действие)</b> | Не классифицируется на основе имеющихся данных.*** |
| <b>Специфічна системна токсичність на орган-мішень (повторна дія)</b>             | Не классифицируется на основе имеющихся данных.*** |
| <b>Токсичность при аспирации</b>  | Не классифицируется на основе имеющихся данных.*** |

### Другая информация

|   |  |
|---|--|
| <b>Другие неблагоприятные воздействия</b> | В результате длительного и многократного воздействия (контакт с загрязненной одеждой) могут развиваться характерные поражения кожного покрова (масляные волдыри).*** |
|---|--|

## **Раздел 12: ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**

### 12.1. Токсичность

Не классифицируется на основе имеющихся данных.\*\*\*

**Острая токсичность для водной среды - Информация о Продукте\*\*\***

Информация отсутствует.\*\*\*

**Острая токсичность для водной среды - Данные о компоненте**

| Химическое название                  | Токсичность по отношению к морским водорослям      | Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным | Токсично по отношению к рыбам                      | Токсично двлияет на микроорганизмы |
|--------------------------------------|--|--|--|------------------------------------|
| бис(нонилфенил)амин***<br>36878-20-3 | EC50 (72h) > 100 mg/l<br>(Desmodesmus subspicatus) | EC50 (48h) > 100 mg/l<br>(Daphnia magna - OECD)                  | LC50 (96h) > 100 mg/l<br>(Brachyanio rerio - OECD) |                                    |

Версия EURU



Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

|                                |             |   |      |  |
|--------------------------------|-------------|---|------|--|
|                                | - OECD 201) | 202)  | 203) |  |
| C14-16-18 Alkyl phenol***<br>^ |             | EC50(48h) > 100 mg/l<br>(Daphnia magna - static -<br>OECD202) |      |  |

Хроническая токсичность для водной среды - Информация о Продукте  
Информация отсутствует.\*\*\*

Хроническая токсичность для водной среды - Данные о компоненте  
Информация отсутствует.\*\*\*

Воздействие на наземные организмы  
Информация отсутствует.\*\*\*

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Общие сведения  
Информация отсутствует.

### 12.3. Биоаккумулятивный потенциал

Информация о Продукте                      Информация отсутствует.\*\*\*

logPow    Информация отсутствует\*\*\*  
Данные о компоненте                      .\*\*\*

| Химическое название                 | log Pow |
|-------------------------------------|---------|
| бис(нонилфенил)амин*** - 36878-20-3 | 7.7     |

### 12.4. Мобильность в почве

Почва    Учитывая физические и химические характеристики, продукт обычно демонстрирует низкую подвижность в почве.\*\*\*

Воздух    Потери от испарения ограничены.\*\*\*

Вода    Продукт нерастворим в воде и не тонет.\*\*\*

### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Оценка PBT и vPvB                              Информация отсутствует.\*\*\*

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Общие сведения                                  Информация отсутствует.\*\*\*

## **Раздел 13: УТИЛИЗАЦИЯ И/ИЛИ УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ (ОСТАТКОВ)**

### 13.1. Методы утилизации отходов

Версия EURU



Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

|   |  |
|---|--|
| <b>Остаточные отходы/<br/>неиспользованные продукты</b> | Не должно быть высвобождено в окружающую среду. Не опорожнять в стоки. Утилизировать в соответствии с Европейскими директивами по утилизации отходов и вредных отходов. Утилизация в соответствии с местными нормативами. Если возможно, то вторичная переработка предпочтительнее вывозу на свалку или уничтожению в мусоросжигательных печах.***           |
| <b>Загрязненная упаковка</b>                            | Пустые емкости необходимо направить на утвержденный участок по переработке отходов для повторного использования или утилизации.***   |
| <b>Номер утилизации отходов EWC</b>                     | Согласно европейскому каталогу промышленных отходов, нормы и правила по утилизации отходов определяются не по продукту, а по типу использования. Нормы и правила утилизации отходов должны устанавливаться потребителем исходя из применения данного продукта. Следующие нормы и правила по утилизации отходов носят рекомендательный характер: 13 02 05.*** |
| <b>Другая информация</b>                                | Обратитесь к разделу 8 за безопасными мерами по защите персонала при утилизации.***  |

### Раздел 14: ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| <b>ADR/RID</b>   | не регулируется |
| <b>IMDG/IMO</b>  | не регулируется |
| <b>ICAO/IATA</b> | не регулируется |
| <b>ADN</b>       | не регулируется |

### Раздел 15: МЕЖДУНАРОДНОЕ И НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

#### **15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси**

##### **Европейский Союз**

##### **REACH**

All substances contained in this mixture have been pre-registered, registered or are exempt from registration in accordance with Regulation (CE) No. 1907/2006 (REACH)\*\*\*

##### **Международные Каталоги**

All the substances contained in this product are listed or exempted from listing in the following inventories:  
Тайвань (TCSI)  
Австралия (AICS)  
Канада (DSL/NDSL)  
Япония (ENCS)  
Филиппины (PICCS)  
США (TSCA)

Версия EURU



Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

Корея (KECL)  
Новая Зеландия (NZIoC)\*\*\*

### Дополнительная информация

#### 15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности **Информация отсутствует\*\*\***

#### 15.3. Данные по национальным нормативам

##### Россия

- Избегать превышения пределов производственного воздействия (см. раздел 8)
- Законы Российской Федерации
- Документы, регламентирующие требования по защите человека и окружающей среды (сертификаты, свидетельства и т.д.)
- СЭЗ не требуется
- Об охране окружающей среды
- Об охране атмосферного воздуха
- О санитарно-эпидемиологическом благополучии человека

### Раздел 16: ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Полный текст формулировок факторов риска, ссылки на которые приведены в разделах 2 и 3

H317 - Может вызывать аллергическую кожную реакцию

H373 - Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия

H413 - Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов\*\*\*

#### Аббревиатуры, сокращения

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Американская конференция государственных специалистов промышленной гигиены

bw = body weight = масса тела

bw/day = body weight/day = масса тела/день

EC x = the effect concentration associated with x% response = Эффективная концентрация, ассоциируемая с % реакции

GLP = Good Laboratory Practice = Надлежащая лабораторная практика

IARC = International Agency for Research of Cancer = Международное агентство по исследованию раковых заболеваний

LC50 = 50% Lethal concentration = смертельная концентрация в воздухе или воде, которая приводит к смерти 50 % исследуемых животных

LD50 = 50% Lethal Dose = смертельная доза, которая приводит к смерти 50 % исследуемых животных

LL = Lethal Loading = Смертельная дозировка

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Национальный институт производственной безопасности и здоровья

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = Не обнаружено уровня враждебного эффекта

NOEC = No Observed Effect Concentration = Не обнаружено эффективной концентрации

NOEL = No Observed Effect Level = Не обнаружено уровня эффекта

OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Организация экономической кооперации и развития

OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Производственное администрирование безопасности и здоровья

Версия EURU



Паспорт безопасности №:  
30614

## QUARTZ RACING 10W50

Дата редакции: 2018-11-29

Версия 3

UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Вещество с неизвестным или переменным составом, сложные продукты реакции или биологический материал

DNEL = Derived No Effect Concentration = Производный безопасный уровень

PNEC = Predicted No Effect Concentration = Прогнозируемая безопасная концентрация

dw = dry weight = сухая масса

fw = fresh water = пресная вода

mw = marine water = морская вода

or = occasional release = случайный сброс

### Пояснение Раздел 8

TWA = Time Weighted Average = Средневзвешенное время

STEL= Short Term Exposure Limit = Кратковременный предел воздействия

REL= Recommended exposure limit = Рекомендуемый уровень воздействия

PEL= Permissible exposure limit = Допустимый уровень воздействия

TLV = Threshold Limit Values = Граница уровня воздействия

MAC = Maximum Allowable Concentrations = Предельно допустимые концентрации (ПДК)

|    |                           |    |                          |
|----|---------------------------|----|--------------------------|
| +  | Сенсибилизатор            | *  | Обозначение кожи         |
| ** | Обозначение фактора риска | C: | Канцероген               |
| M: | Мутаген                   | R: | Токсично для размножения |

Дата редакции: 2018-11-29

Редакционные примечания \*\*\* Указывает обновленную секцию.

Данная спецификация безопасности соответствует требованиям регламента (ЕС) №1907/2006

Данный паспорт безопасности предназначен для дополнения, но не для замены технических листов продукции. Информация, содержащаяся в данном документе, является достоверной и отражает актуальную информацию по состоянию на указанную выше дату. Пользователь понимает, что любое использование продукта в целях, отличных от целей, для которых он был разработан, влечет за собой потенциальную опасность. Приведенные здесь сведения никоим образом не освобождает пользователя от знания и применения всех норм, регулирующих его деятельность. Пользователь несет полную ответственность за меры предосторожности, необходимые при использовании продукта. Тексты нормативных актов, указанные в настоящем документе, помогают пользователю выполнять его обязательства. Этот список нельзя считать полным и исчерпывающим. Ответственность за проверку, что на нем не лежит других обязательств, кроме указанных, лежит на пользователе.

Конец паспорта безопасности